This notice in TED website: https://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:461091-2018:TEXT:EN:HTML

Germany-Frankfurt am Main: ECB - Provision of Translation of Financial and Economic Documents from English into Certain Other Official European Union Languages, and Related Services 2018/S 203-461091

Contract award notice

Results of the procurement procedure

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

1.1) Name and addresses

European Central Bank Sonnemannstrasse 22

Frankfurt am Main

60314

Germany

Contact person: Ellinoora Peltonen

Telephone: +49 69/13440

E-mail: procurement@ecb.europa.eu

Fax: +49 69/13447110 NUTS code: DE712 Internet address(es):

Main address: http://www.ecb.europa.eu

- 1.2) Information about joint procurement
- 1.4) Type of the contracting authority

European institution/agency or international organisation

1.5) Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1) Scope of the procurement

II.1.1) Title:

Provision of Translation of Financial and Economic Documents from English into Certain Other Official European Union Languages, and Related Services

Reference number: PRO-003008

II.1.2) Main CPV code

79530000 - RB11

II.1.3) Type of contract

Services

II.1.4) Short description:

20/10/2018 S203

European Central Bank - Services - Contract award notice - Open procedure Supplement to the Official Journal of the European Union

The European Central Bank (ECB) awarded through this open procedure several contracts for the in-house and remote provision of translation and other related services from English into certain EU languages, namely for Bulgarian (Lot BG), Czech (Lot CS), Latvian (Lot LV), Lithuanian (Lot LT), Polish (Lot PL), Slovak (Lot SK), Slovenian (Lot SL), Greek (Lot EL), Spanish (Lot ES), French (Lot FR), Italian (Lot IT), Portuguese (Lot PT), Romanian (Lot RO), Danish (Lot DA), German (Lot DE), Estonian (Lot ET), Finnish (Lot FI), Hungarian (Lot HU), Dutch (Lot NL) and Swedish (Lot SV).

The current Contract Award Notice (CAN) refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.1.6) Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7) Total value of the procurement (excluding VAT)

Value excluding VAT: 4 620 000.00 EUR

II.2) Description

II.2.1) **Title:**

Bulgarian Translation Services

Lot No: BG

II.2.2) Additional CPV code(s)

79530000

II.2.3) Place of performance

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) **Description of the procurement:**

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

- (i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
- (ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
- (iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
- (iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
- (v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria

Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %

Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LV, LT, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description

II.2.1) **Title:**

Czech Translation Services

Lot No: CS

II.2.2) Additional CPV code(s)

79530000

II.2.3) Place of performance

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

- (i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
- (ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
- (iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
- (iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
- (v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria

Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %

Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description

II.2.1) **Title:**

Lithuanian Translation Services

Lot No: LT

II.2.2) Additional CPV code(s)

79530000

II.2.3) Place of performance

NUTS code: DE712

20/10/2018 S203

Main site or place of performance:

The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

- (i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
- (ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
- (iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
- (iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
- (v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria

Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %

Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description

II.2.1) **Title:**

Latvian Translation Services

Lot No: LV

II.2.2) Additional CPV code(s)

79530000

II.2.3) Place of performance

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

- (i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
- (ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
- (iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
- (iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and

(v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria

Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %

Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description

II.2.1) **Title:**

Polish Translation Services

Lot No: PL

II.2.2) Additional CPV code(s)

79530000

II.2.3) Place of performance

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

- (i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
- (ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
- (iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
- (iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
- (v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria

Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %

Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description

II.2.1) **Title:**

Slovak Translation Services

Lot No: SK

II.2.2) Additional CPV code(s)

79530000

II.2.3) Place of performance

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

- (i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
- (ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
- (iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
- (iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
- (v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria

Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %

Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

II.2) Description

II.2.1) **Title:**

Slovenian Translation Services

Lot No: SL

II.2.2) Additional CPV code(s)

79530000

II.2.3) Place of performance

NUTS code: DE712

Main site or place of performance:

The services are provided at the premises of the Contractor and at the premises of the ECB. Please refer to the procurement documentation for details.

II.2.4) Description of the procurement:

The Contractor shall provide the following "Services" to the ECB:

- (i) translation of financial and economic texts from English into the relevant language;
- (ii) revision, editing and proof-reading of financial and economic texts in the relevant language;
- (iii) performance of terminology work, including the extraction, compilation and linguistic checking of terminology and the alignment of documents;
- (iv) being on-call, meaning reachable and available to perform urgent Services during pre-defined periods; and
- (v) on rare occasions, and subject to prior agreement with the Contractor, translation into English may also be requested, if the ECB's existing framework contracts are insufficient to meet its needs from time to time.

II.2.5) Award criteria

Quality criterion - Name: Quality of the tender / Weighting: 70 %

Price - Weighting: 30 %

II.2.11) Information about options

Options: no

II.2.13) Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14) Additional information

The total value of the procurement and the contracts indicated in this Contract Award Notice (CAN) are indicative non-binding spending estimates at the time of contract award.

The actual value of the contracts may differ and will be determined by actual business needs.

The current CAN refers to 7 lots: BG, CS, LT, LV, PL, SK and SL. The remaining lots will be published in separate CANs.

Section IV: Procedure

IV.1) Description

IV.1.1) Type of procedure

Open procedure

IV.1.3) Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

IV.1.6) Information about electronic auction

IV.1.8) Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

IV.2) Administrative information

IV.2.1) Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: 2017/S 091-179402

IV.2.8) Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9) Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

461091-2018-EN

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: BG

Title:

Bulgarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

25/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 12

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Gabriela Tzekova

Sofia

Bulgaria

NUTS code: BG

The contractor is an SME: yes

Information on value of the contract/lot (excluding VAT) V.2.4)

Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 2

Lot No: BG

Title:

Bulgarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) **Award of contract**

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

11/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 12

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Tanya Kirova

Sofia

Bulgaria

NUTS code: BG

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

Information about subcontracting V.2.5)

20/10/2018 S203 https://ted.europa.eu/ European Central Bank - Services - Contract award notice - Open procedure Supplement to the Official Journal of the European Union

461091-2018-EN

Section V: Award of contract

Contract No: 3

Lot No: BG

Title:

Bulgaria Translation Services A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

15/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 12

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Sofita Ltd

Sofia

_ .

Bulgaria NUTS code: BG

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 4

Lot No: BG

Title:

Bulgarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

09/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 12

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Lada Petkova

Sofia

Bulgaria

NUTS code: BG

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 5

Lot No: BG

Title:

Bulgarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

25/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 12

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Yoana Stoyanova

Sofia

_ .

Bulgaria

NUTS code: BG

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 6

Lot No: BG

Title:

Bulgarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

11/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 12

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Hristina Nikolova Bankina

Aytos

Bulgaria

NUTS code: BG

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

20/10/2018 S203 https://ted.europa.eu/ European Central Bank - Services - Contract award notice - Open procedure Supplement to the Official Journal of the European Union

Section V: Award of contract

Contract No: 7

Lot No: BG

Title:

Bulgarian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

14/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 12

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Easytranslate A/S

Nordhavn

Denmark

NUTS code: DK

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 120 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot CS

Title:

Czech Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

24/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Kateřina Barochová

Prague

Czech Republic

NUTS code: CZ

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot CS

Title:

Czech Translation Services
A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

23/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Jan Šmrha

Prague

Czech Republic NUTS code: CZ

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot CS

Title:

Czech Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

25/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Petra Vojtová

Čelákovice

Czech Republic

NUTS code: CZ

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot CS

Title:

Czech Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

27/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 8

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Milan Havlín PRESTO

Prague

Czech Republic

NUTS code: CZ

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LT

Title:

Lithuanian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

21/02/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 11

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Eglė Bangaitienė

Vilnius

Lithuania

NUTS code: LT

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LT

Title:

Lithuanian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

20/10/2018 S203

461091-2018-EN

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

22/02/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 11

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Justina Mielkaitienė

Vilnius Lithuania NUTS code: LT

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LT

Title:

Lithuanian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

22/02/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 11

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Ina Jatautiene

Vilnius Lithuania

NUTS code: LT

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LT

Title:

Lithuanian Translation Services A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

20/10/2018 S203 https://ted.europa.eu/ European Central Bank - Services - Contract award notice - Open procedure Supplement to the Official Journal of the European Union

21/02/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 11

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Raimondas Lipinskas

Vilnius

Lithuania

NUTS code: LT

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LV

Title:

Latvian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

09/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Dace Kruste

Riga

Latvia

NUTS code: LV

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 150 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LV

Title:

Latvian Translation Services A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

08/04/2018

V.2.2) Information about tenders

20/10/2018 S203 https://ted.europa.eu/ European Central Bank - Services - Contract award notice - Open procedure Supplement to the Official Journal of the European Union Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Iveta Zemture

Ķekava Latvia

NUTS code: LV

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 150 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LV

Title:

Latvian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

06/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Jānis Aniņš

Stopini Municipality

Latvia

NUTS code: LV

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 150 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot LV

Title:

Latvian Translation Services A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

31/03/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

20/10/2018 S203

V.2.3) Name and address of the contractor

Semantix A/S

Aarhus

Denmark

NUTS code: DK

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 150 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot PL

Title:

Polish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

08/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 15

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Emilia Lazanowska

Gdańsk

Poland

NUTS code: PL

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot PL

Title:

Polish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

07/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 15

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Ryszard Moskal

Gdynia

Poland

NUTS code: PL

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot PL

Title:

Polish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

11/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 15

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Jagoda Okla

Warszawa

Poland

NUTS code: PL

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot PL

Title:

Polish Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

07/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 15

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Iuridico Legal and Financial Translations

Gdańsk

Poland

20/10/2018 S203 https://ted.europa.eu/ European Central Bank - Services - Contract award notice - Open procedure Supplement to the Official Journal of the European Union

NUTS code: PL

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot PL

Title:

Polish Translation Services A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

18/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 15

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Agnieszka Fabisiak

Warszawa

Poland

NUTS code: PL

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SK

Title:

Slovak Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

07/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Viera Hocková

Humenné

Slovakia

NUTS code: SK

The contractor is an SME: yes

20/10/2018 S203

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SK

Title:

Slovak Translation Services A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

25/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Branislav Húska

Senica

Slovakia

NUTS code: SK

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SK

Title:

Slovak Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

26/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 10

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Exe AS

Bratislava

Slovakia

NUTS code: SK

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 160 000.00 EUR

20/10/2018 S203 https://ted.europa.eu/ European Central Bank - Services - Contract award notice - Open procedure Supplement to the Official Journal of the European Union

461091-2018-EN

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SL

Title:

Slovenian Translation Services A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

24/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Polona Prodnik

Stahovica

Slovenia

NUTS code: SI

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SL

Title:

Slovenian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

10/05/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Marjana Karer

Ljubljana

Slovenia

NUTS code: SI

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

20/10/2018 S203 https://ted.europa.eu/

European Central Bank - Services - Contract award notice - Open procedure Supplement to the Official Journal of the European Union

Lot No: Lot SL

Title:

Slovenian Translation Services A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

23/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Amidas doo

Ljubljana

Slovenia

NUTS code: SI

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Lot No: Lot SL

Title:

Slovenian Translation Services

A contract/lot is awarded: yes

V.2) Award of contract

V.2.1) Date of conclusion of the contract:

25/04/2018

V.2.2) Information about tenders

Number of tenders received: 6

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3) Name and address of the contractor

Andrej Svetlićić

Ljubljana

Slovenia

NUTS code: SI

The contractor is an SME: yes

V.2.4) Information on value of the contract/lot (excluding VAT)

Total value of the contract/lot: 200 000.00 EUR

V.2.5) Information about subcontracting

Section VI: Complementary information

VI.3) Additional information:

VI.4) Procedures for review

VI.4.1) Review body

Procurement Review Body of the European Central Bank, c/o Legal Advice Team

Sonnemannstrasse 20

Frankfurt am Main

60314 Germany

Telephone: +49 6913440 Fax: +49 6913446886

Internet address: http://www.ecb.europa.eu

VI.4.2) Body responsible for mediation procedures

European Ombudsman

1 avenue du Président Robert Schuman

Strasbourg 67001 France

VI.4.3) Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

15 days from the receipt of the information specified in Article 34(3) of ECB Decision 2016/2 laying down the rules on procurement or, if no information is requested, 15 days from the receipt of the notification to unsuccessful tenderers. Further requirements are outlined in Article 39 of this Decision. A complaint to the European Ombudsman does not affect the deadline for lodging appeals.

VI.4.4) Service from which information about the review procedure may be obtained

Central Procurement Office

Sonnemannstrasse 20

Frankfurt am Main

60314 Germany

Telephone: +49 6913440

Internet address: http://www.ecb.europa.eu

VI.5) Date of dispatch of this notice:

09/10/2018